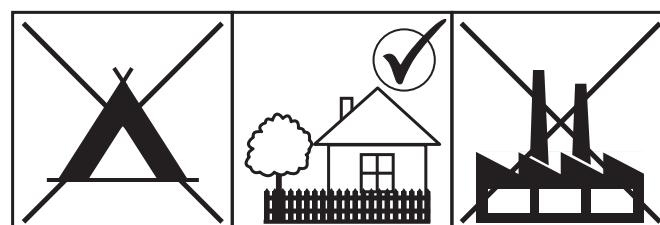
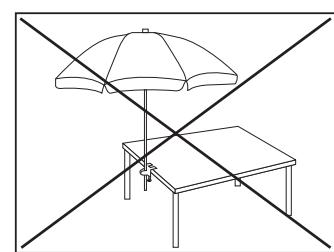
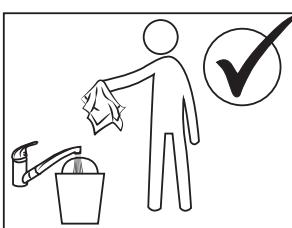
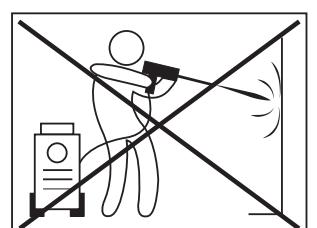


**Lounge Set Amsterdam / Lounge Set
Amsterdam / Ensemble lounge
Amsterdam / Set lounge Amsterdam /
Set de muebles de jardín Amsterdam /
Лаунж-гарнитур Амстердам /
Amsterdam Sou-prava lounge/
Kerti bútors zett edežni komplet
Amsterdam (133406)**



- DE **WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.**
- EN **IMPORTANT, KEEP FOR LATER REFERENCE:
READ CAREFULLY.**
- FR **IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT**
- IT **IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTI
FUTURI: LEGGERE ATTENTAMENTE.**
- ES **IMPORTANTE, GUÁRDELO PARA FUTURAS
CONSULTAS: LÉALO DETENIDAMENTE.**
- RU **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНЯТЬ
ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ.**
- CZ **DŮLEŽITÉ, USCHOVAT PRO PŘÍPADNOU
POZDĚJŠÍ POTŘEBU: PEČLIVĚ PŘECÍST.**
- HU **FONTOS, HOGY A KÉSŐBB FELMERÜLŐ
KÉRDÉSEKHEZ ŐRIZZE MEG: FIGYELMESEN
OLVASSA EL.**
- SI **POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO:
POZORNO PREBERITE.**



TESTRUT (DE) GmbH
Am Schornacker 113
D – 46485 Wesel
Service-E-Mail: info@testrut.de

DE

Für die Nutzung im privaten Außen- und Wohnbereich.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE:

- Der Artikel ist ausschließlich gemäß seines bestimmungsgemäßen Gebrauches zu nutzen.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Funktion des Artikels. Stellen Sie Beschädigungen fest, darf der Artikel nicht mehr benutzt werden.
- Benutzen Sie den Artikel nur auf festen und ebenen Untergründen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Artikels.
- Maximale Belastbarkeit: 110 kg pro Sitzfläche.
- Es darf kein Sonnenschirm am Tisch angebracht werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Witterung kann das Aussehen der Gartenmöbel leicht verändern. Gartenmöbel im Winter bitte trocken einlagern.

Zur Reinigung der Gartenmöbel ein feuchtes weiches Tuch verwenden, bei hartnäckigen Verschmutzungen milde Seifenlauge und eine weiche Bürste. Die Gartenmöbel auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln, einem Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler reinigen.

Zur schnellen Reinigung der Kissen- / Sitzbezüge ein feuchtes, weiches Tuch verwenden. Einzelne Flecken können mit milder Seifenlauge und einer weichen Bürste entfernt werden. Auf keinen Fall mit scharfen Reinigungs- oder Lösemitteln reinigen.

Achten Sie darauf, dass die Kissen-/Auflagenfüllungen nicht nass werden und sich im Inneren Feuchteschäden und Schimmel bilden kann!

Bei feuchten Wetterverhältnissen und bei Regen die Kissen/Auflagen reihen und an einem geschützten, trockenen Ort aufbewahren.

Feucht oder nass gewordene Kissen/Auflagen gründlich durchtrocknen lassen. Feuchte Kissen/Auflagen nicht einlagen!

Zur gründlichen Reinigung der Bezüge in der Waschmaschine, können diese abgenommen werden. Ziehen Sie die Bezüge ab, drehen Sie diese auf links und schließen Sie die Reißverschlüsse. Geben Sie die Bezüge mit ähnlichen Farben zusammen in die Waschmaschine.

WICHTIG:

Beachten Sie bei der Reinigung der Bezüge unbedingt die Pflegekennzeichnung auf dem Einnähetikett des Bezugs!

WITTERUNGSEINFLÜSSE

Bei längerem Regen müssen Ihre Möbel untergestellt oder mit einer Abdeckhaube geschützt werden. Bei kurzem Regen genügt es, die Möbel leicht anzukippen, sodass das Wasser ablaufen kann. Schimmel und Fäulnis entsteht zumeist auf waagerechten Flächen.

Bei extremen Witterungseinflüssen wie Frost und Schnee müssen die Möbel eingelagert und trocken und kühl aufbewahrt werden.

ENTFERNEN VON VERUNREINIGUNGEN

Grundsätzlich gilt jedoch: Da die Gartenmöbel Wind und Wetter ausgesetzt sind, lassen sich gewisse Alterungserscheinungen, wie z.B. das Entstehen von UV-strahlungsbedingten Farbunterschieden, trotz sorgfältiger Auswahl und Verarbeitung nicht ausschließen.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Bitte entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

EN

For private use in outdoor and living areas.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS:

- The product is to be used exclusively for its intended purpose.
- Regularly check the condition and functionality of the product. If you notice any damage, the product should no longer be used.
- Only use the product on solid and level ground.
- Make sure the product is positioned securely.
- Maximum load: 110 kg per seat
- Do not attach parasol to the table.

CLEANING AND MAINTENANCE

The effects of the weather can cause slight alterations to the appearance of the garden furniture. Please store the garden furniture in a dry place during winter.

To clean the piece of furniture, use a damp cloth and for more stubborn dirt use a mild soap solution and a soft brush. Never use aggressive cleaning agents, pressure washers or steam jets to clean the product.

To clean the cushion/seat cover quickly, use a damp soft cloth. Some stains can be removed with a mild soap solution and a soft brush. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Make sure that the cushion filling does not become wet and that no moisture damage or mould can build up on the inside!

When it rains or there is moisture in the air, the cushions and pads should be taken indoors and stored in a protected and dry location.

Cushions/pads that have become wet should be allowed to dry out completely. Do not fill damp cushions/pads! The covers can be removed, allowing them to be washed in the washing machine. Remove the cover, turn it inside out and do up the zip. Wash the cover with similar colours in the washing machine.

IMPORTANT:

Be sure to read the washing instructions on the sewn-in care label on the covers!

WEATHER CONDITIONS

In heavy rain, it is strongly advised that your furniture be moved under shelter or protected with a cover. In light rain it is sufficient to tilt the furniture slightly so that the water can run off. Mould and rot usually develop on horizontal surfaces.

In extreme weather conditions such as frost and snow, the furniture must be stored in a cool, dry place.

REMOVING IMPURITIES

Please bear in mind that as this garden furniture is exposed to the weather, the materials may show certain signs of ageing, such as discolouration as a result of exposure to UV rays, no matter how carefully it is selected and prepared.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

When disposing of the packaging, please ensure it is correctly sorted. Put the cardboard and the box in the waste paper bin, and plastic sheets in the recyclables bin.

FR

Pour une utilisation dans des espaces privés, à l'intérieur comme à l'extérieur.

INDICATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENT :

- L'article doit uniquement être utilisé conformément à l'usage prévu.
- Vérifiez régulièrement l'état et le bon fonctionnement de l'article. Si vous constatez des dommages, l'article ne doit plus être utilisé.
- N'utilisez l'article que sur une surface plane et rigide.
- Veillez à ce que l'article soit stable.
- Charge maximale de 110 kg par surface d'assise
- ne pas fixer de parasol à la table

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les intempéries peuvent modifier légèrement l'aspect des meubles de jardin. Entreposez les meubles de jardin au sec pendant l'hiver.

Pour nettoyer les meubles de jardin, utilisez un chiffon humide et doux. En cas de salissures tenaces, utilisez une brosse souple et un savon doux. Ne nettoyez jamais les meubles de jardin avec des détergents agressifs, un nettoyeur à haute pression ou un jet de vapeur.

Utiliser un chiffon humide et doux pour nettoyer rapidement les housses de coussin/de siège. Les taches individuelles peuvent être éliminées à l'aide d'un savon doux et d'une brosse souple. Ne jamais nettoyer avec des détergents ou solvants agressifs.

Veillez à ce que les rembourrages de coussin/de garniture ne soient pas mouillés et que des détériorations dues à l'humidité et des moisissures n'apparaissent pas à l'intérieur !

Par temps humide ou pluvieux, rentrer les coussins/garnitures et les entreposer dans un lieu sec et protégé.

Bien laisser sécher les coussins/garnitures mouillés. Ne pas recouvrir des coussins/garnitures mouillés !

Les housses peuvent être retirées afin de les nettoyer en machine. Retirez les housses, retournez-les et fermez les fermetures à glissière. Lavez les housses en machine avec du linge de la même couleur.

IMPORTANT :

Lors du nettoyage des housses, respectez impérativement les instructions d'entretien présentes sur l'étiquette cousue !

INFLUENCES DES INTEMPORIES

En cas de pluie de longue durée, vos meubles doivent être placés à l'abri ou recouverts d'une housse de protection. En cas de pluie de courte durée, il suffit de basculer légèrement les meubles pour permettre une évacuation de l'eau. Les moisissures et les pourritures se forment le plus souvent sur des surfaces horizontales. En cas de conditions climatiques extrêmes comme du gel et de la neige, les meubles doivent être entreposés dans un endroit sec et frais.

ÉLIMINATION DES IMPURETÉS

Mais en principe, il faut savoir que les meubles de jardin étant exposés au vent et aux intempéries, certains signes de vieillissement, tels que le développement de différences de couleur dues aux rayons UV, ne peuvent être exclus malgré une sélection et un traitement minutieux.

INDICATIONS DE MISE AU REBUT

Veuillez trier les éléments d'emballage lors de leur mise au rebut. Éliminez le papier et le carton avec le papier usagé, les films plastiques avec les matériaux recyclables.

IT

Per l'utilizzo in ambienti privati esterni o interni.

AVVERTENZE E INDICAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA:

- L'utilizzo dell'articolo è riservato esclusivamente per lo scopo per cui è stato progettato.
- Verificare con regolarità lo stato e la funzionalità dell'articolo. Qualora si riscontrino danneggiamenti, l'articolo non può più essere utilizzato.
- Utilizzare l'articolo solo su basi stabili e piane.
- Assicurarsi che l'articolo sia posizionato in modo sicuro.
- Carico massimo: 110 kg per ogni superficie di seduta
- È vietato montare ombrelloni al tavolo.

PULIZIA E CURA

Gli agenti atmosferici possono modificare leggermente l'aspetto dei mobili da giardino. In inverno, riporre e conservare i mobili da giardino in un luogo asciutto.

Per pulire i mobili da giardino utilizzare un panno morbido umido e, in caso di sporco difficile da rimuovere, una liscivia di sapone delicata e una spazzola morbida. Non pulire in nessun caso i mobili da giardino con detergivi aggressivi, un'idropulitrice o una macchina a vapore.

Per una pulizia rapida dei rivestimenti di cuscini e piani da seduta utilizzare un panno umido morbido. Singole macchie possono essere rimosse con una liscivia di sapone delicata e una spazzola morbida. Non pulire in nessun caso con detergenti abrasivi o solventi.

Fare attenzione a non bagnare l'imbottitura interna dei cuscini, perché questa si può danneggiare e ammuffire! In condizioni di umidità e di pioggia riporre in luoghi chiusi i cuscini o rivestimenti e conservarli in un luogo protetto e asciutto.

Lasciar asciugare bene i cuscini o i rivestimenti se umidi o bagnati. Non mettere via cuscini o rivestimenti se sono umidi!

Per pulire a fondo i rivestimenti con la lavatrice, questi possono essere tolti. Sfoderare i cuscini, rivolgere le fodere o i rivestimenti al contrario e chiudere le chiusure lampo. Lavare in lavatrice le fodere e i rivestimenti con colori simili.

IMPORTANTE:

fare assolutamente attenzione durante la pulizia delle fodere alle indicazioni riportate sulle targhette!

EFFETTO DEGLI AGENTI ATMOSFERICI

In caso di piogge durature i mobili da giardino devono essere portati al riparo o protetti da una copertura. In caso di piogge passeggiere è sufficiente inclinare leggermente i mobili in modo tale da lasciar scolare l'acqua. Segni di muffa e putrefazione emergono soprattutto sulle superfici piane.

In caso di fattori atmosferici estremi, quali il gelo e la neve, i mobili devono essere rimessi e custoditi in luoghi asciutti e freddi.

RIMOZIONE DELLE IMPURITÀ

In linea di principio, tuttavia, vale quanto segue: poiché i mobili da giardino sono esposti al vento e alle intemperie, non si possono escludere alcuni segni di invecchiamento, come lo sviluppo di differenze di colore causate dai raggi UV, nonostante un'accurata selezione e lavorazione.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Si prega di smaltire l'imballaggio. Smaltire carta e cartone nella raccolta della carta, pellicole nella raccolta di materiali riciclabili.

ES

Para su uso privado en el exterior y dentro de casa.

INDICACIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS:

- Utilice el artículo exclusivamente conforme a las instrucciones de uso del mismo.
- Compruebe periódicamente el estado y la función del artículo. En caso de que observe daños, deje de utilizarlo.
- Use el artículo únicamente sobre una superficie plana y firme.
- Asegúrese de que el artículo está estable.
- Capacidad de carga máx.: 110 kg por cada asiento
- No se puede colocar una sombrilla en la mesa.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Las condiciones meteorológicas pueden cambiar ligeramente la apariencia de los muebles de jardín. Durante el invierno almacene los muebles de jardín en un lugar seco.

Para limpiar los muebles de jardín, use un paño húmedo, para las manchas más difíciles, use una solución jabonosa y un cepillo suave. No limpie los muebles de jardín con detergentes abrasivos, limpiadores a presión o chorros de vapor.

Para limpiar rápidamente los cojines/las fundas de los asientos, use un paño suave y húmedo. Las manchas superficiales se pueden eliminar con una solución jabonosa y un cepillo suave. No las limpie en ningún caso con detergentes abrasivos ni disolventes.

Asegúrese de que el relleno de los cojines/las colchonetas no se moja y de que no se crea moho ni se generan daños por la humedad en el interior.

Cuando llueva y haya un clima húmedo, meta dentro de casa los cojines/las colchonetas y guárdelos en un lugar seco y protegido.

Deje que se sequen bien los cojines/las colchonetas húmedos o mojados. ¡No use cojines ni colchonetas húmedos!

Para limpiar debidamente las fundas en la lavadora, extrágelas. Retire las fundas, deles la vuelta y cierre la cremallera. Ponga las fundas con colores similares en la lavadora.

IMPORTANTE:

Cuando limpie las fundas, asegúrese sobre todo de comprobar primero las indicaciones de mantenimiento de la etiqueta.

INFLUENCIAS CLIMATOLÓGICAS

Cuando llueve prolongadamente, guarde los muebles o protéjalos con una cubierta. Cuando llueve poco, es suficiente con inclinarlos ligeramente para que el agua pueda fluir. El moho y la podredumbre se forma por lo general en superficies horizontales.

Con influencias meteorológicas extremas, como heladas y nieves, los muebles deben guardarse y almacenarse en un lugar fresco y seco.

ELIMINAR LAS IMPUREZAS

En principio, sin embargo, se aplica lo siguiente: Como los muebles de jardín están expuestos al viento y a la intemperie, no se pueden descartar ciertos signos de envejecimiento, como el desarrollo de diferencias de color causadas por la radiación ultravioleta, a pesar de una cuidadosa selección y elaboración.

INDICACIONES DE DESHECHO

Deseche el embalaje según su clase, p. ej., el cartón y la cartulina al contenedor de papel usado y las láminas al de recogida de materiales.

RU

Для бытового использования в доме и на улице.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Использовать продукт исключительно по назначению.
- Регулярно проверяйте состояние и функциональность продукта. При наличии повреждений использовать продукт запрещается.
- Используйте продукт только на устойчивой и ровной поверхности.
- Следите за надежной установкой продукта.
- Максимальная нагрузка: 110 кг на одно сиденье
- запрещается устанавливать на стол зонтик от солнца.

ОЧИСТКА И УХОД

Погодные условия могут слегка изменять внешний вид садовой мебели. В зимний период садовая мебель должна храниться в сухом месте.

Для очистки садовой мебели используйте влажную мягкую тряпку, при сильных загрязнениях - мягкий щелочной раствор и мягкую щетку. Ни в коем случае не очищайте садовую мебель едкими чистящими средствами, мойкой высокого давления или пароочистителем.

Для очистки подушек/чехлов сидений используйте влажную, мягкую тряпку. Отдельные пятна можно удалить при помощи мягкого щелочного раствора и мягкой щетки. Ни в коем случае не очищать едкими очищающими средствами или растворителями.

Во избежании повреждений от влажности и образования плесени следите за тем, чтобы подушки/сидения не намокали!

При влажных погодных условиях, а также при дожде подушки/сидения необходимо убирать с улицы и хранить в защищенном, сухом месте.

Намокшие или отсыревшие подушки/сидения необходимо полностью просушить. Не убирать на хранение влажные подушки/сидения!

Для стирки чехлов в стиральной машине их необходимо снять. Снимите чехлы, выверните их на левую сторону и застегните молнии. Стирайте чехлы в машине вместе с изделиями подобного цвета.

ВАЖНО:

При стирке чехлов соблюдайте указания по уходу на этикетках чехлов!

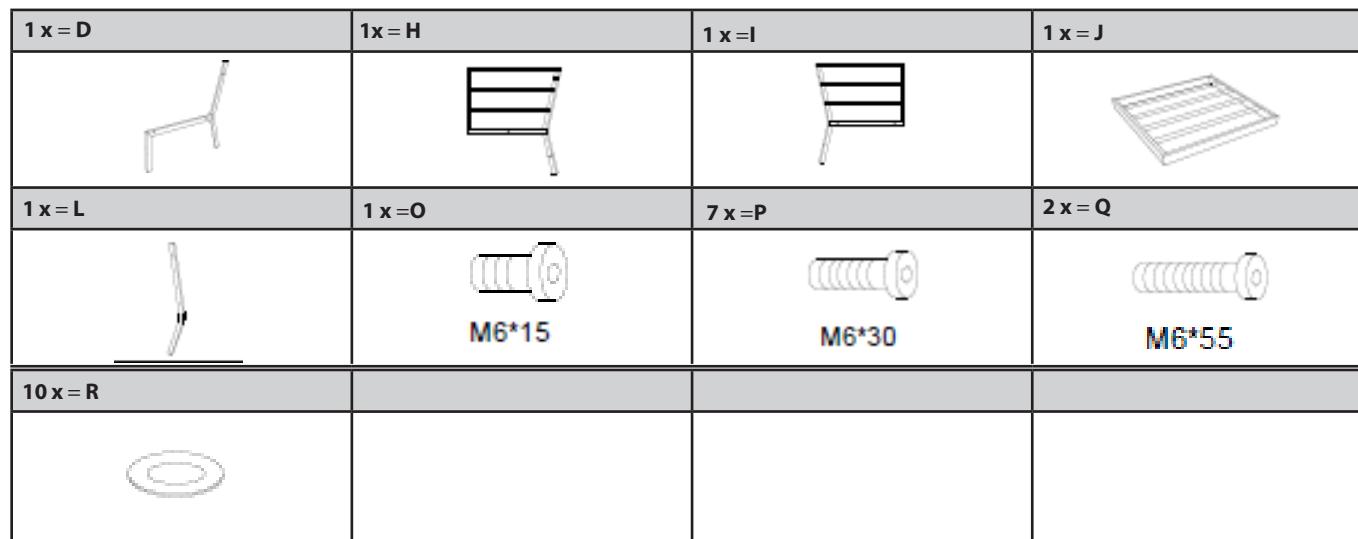
ВЛИЯНИЕ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЙ

При продолжительном дожде мебель необходимо убрать под навес или закрыть пленкой. При коротком дожде мебель достаточно опрокинуть, чтобы с нее могла стекать вода. Плесень и гниение обычно возникают на горизонтальных поверхностях.

При экстремальных погодных условиях, например, при снеге и морозе мебель необходимо убирать в сухое прохладное место.

удаление загрязнений

В принципе, однако, действует следующее: поскольку садовая мебель подвергается воздействию ветра и погоды, нельзя исключать определенные признаки старения, такие как развитие цветовых различий, вызванных ультрафиолетовым излучением, несмотря на тщательный отбор и обработку.

Ecksofa / corner sofa / Canapé d'angle / Divano ad angolo / Sofá de esquina / Угловой диван / rohový gauč / sarok kanapé / vogalni kavč


Montage-Schritte / Assembly steps / Étapes de montage / Fasi di montaggio / Paso a paso del montaje / последовательность сборки / Montážní kroky / Az összeszerelés lépései / K. oraki pri postavitvi / Postup pri montáži:

DE Aufbauzeit: ca. 30 min  1 Person 

Zur Montage des Lounge Sets folgen Sie bitte den nachstehenden Arbeitsschritten.

EN Assembly time: approx. 30 mins, for 1 Person

To assemble the lounge set, please follow the work steps outlined below.

FR Temps de montage : env. 30 min, 1 personne

Pour le montage du ensemble lounge suspendu, veuillez respecter les étapes de montage suivantes.

IT Tempo di montaggio: ca. 30 min, 1 persona

Per il montaggio della set lounge seguire i passaggi descritti qui di seguito.

ES Tiempo de montaje: aprox. 30 min, 1 persona

Para montar set de muebles de jardín siga los pasos indicados a continuación.

RU время сборки: прибл. 30 мин, 1 человек

Для сборки Набор садовой мебели следуйте, пожалуйста, нижеприведенному описанию рабочей последовательности.

CZ Délka montáže: cca 30 min., 1 osoba

Při montáži Souprava lounge následujícím způsobem.

HU A felépítéshez szükséges idő: kb. 30 perc, 1 személy

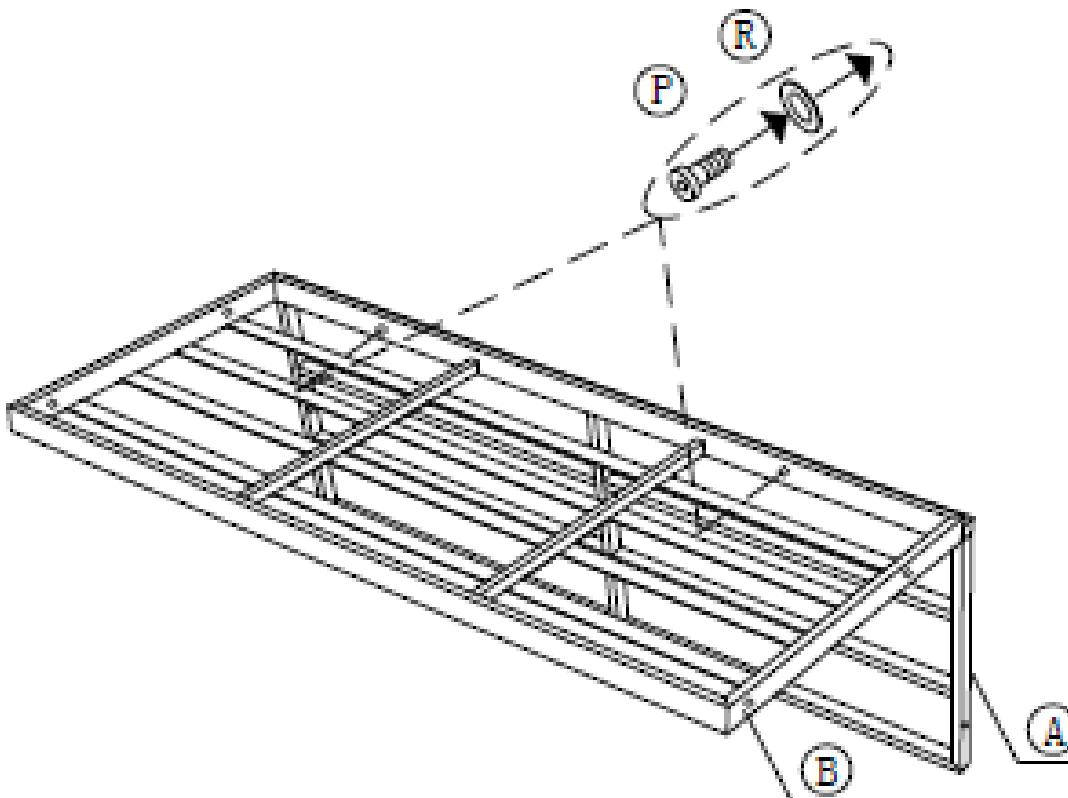
kerti bútor szett összeszereléséhez kérjük, kövesse a lenti lépéseket.

SI Čas postavitve: pribl. 30 minut, 1 oseba

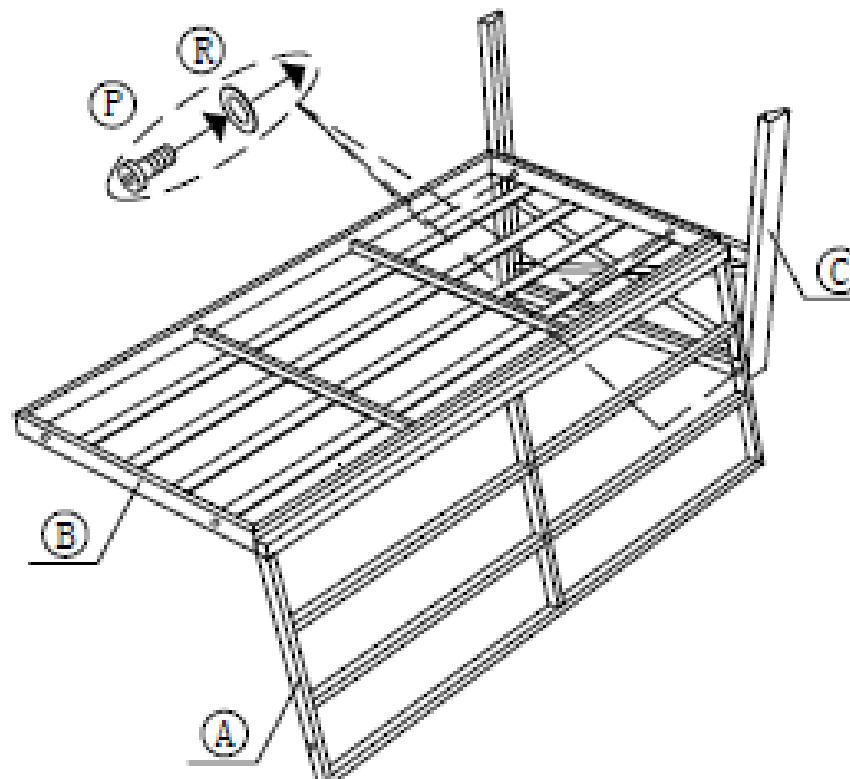
Za montažo sedežni komplet sledite naslednjim delovnim korakom.

Sofa links / Sofa left / Canapé gauche / Divano sinistro / Sofá a la izquierda / Левый диван / Pohovka vlevo / Kanapé maradt / Kavč na leví

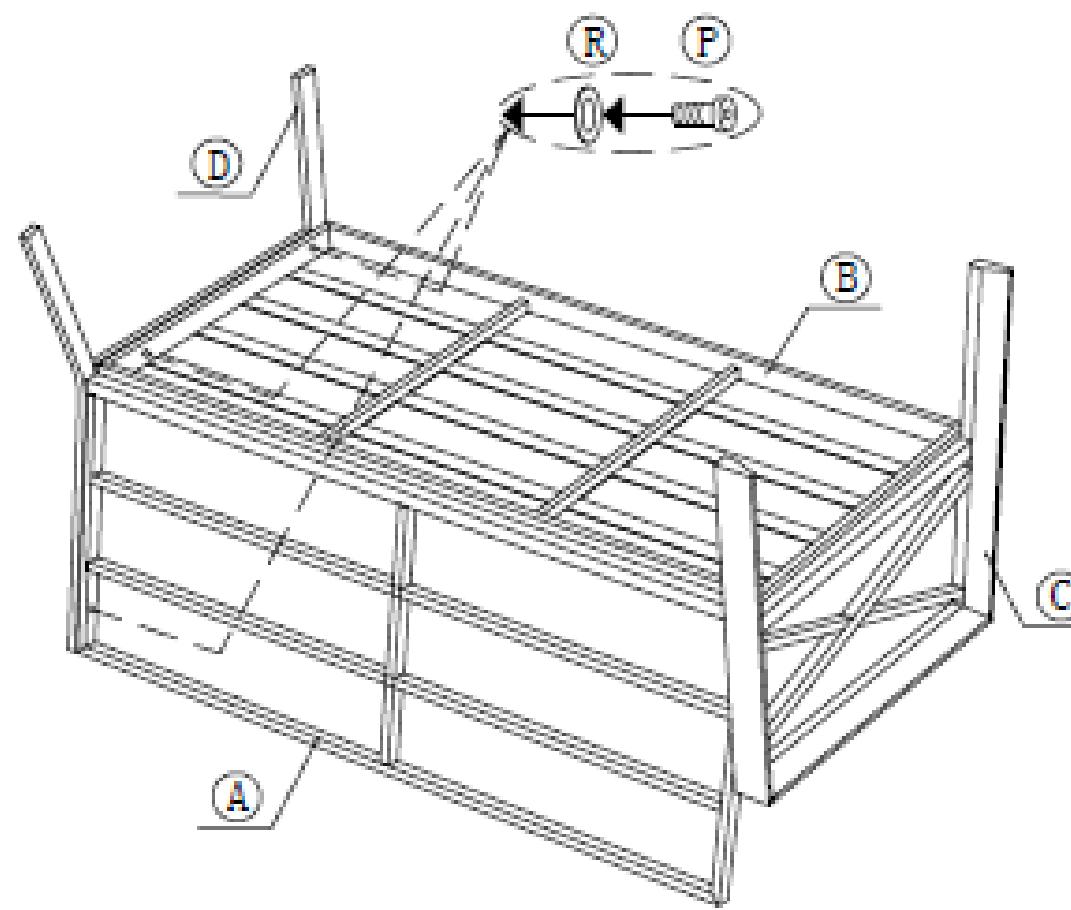
1.



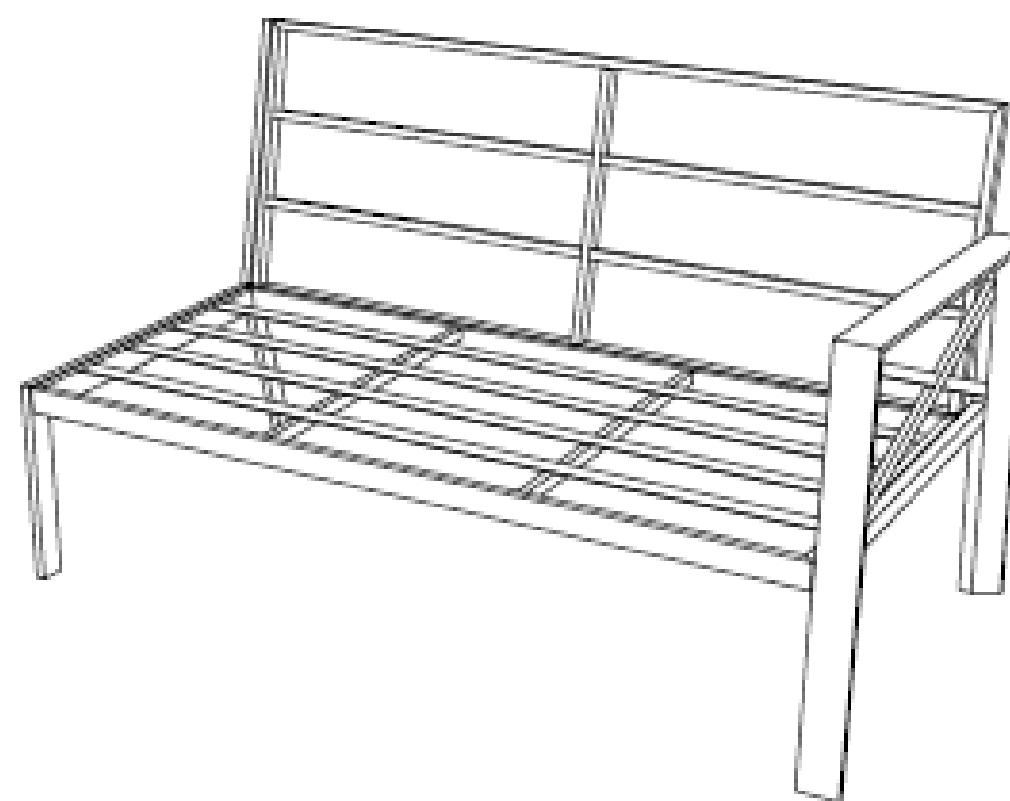
2.



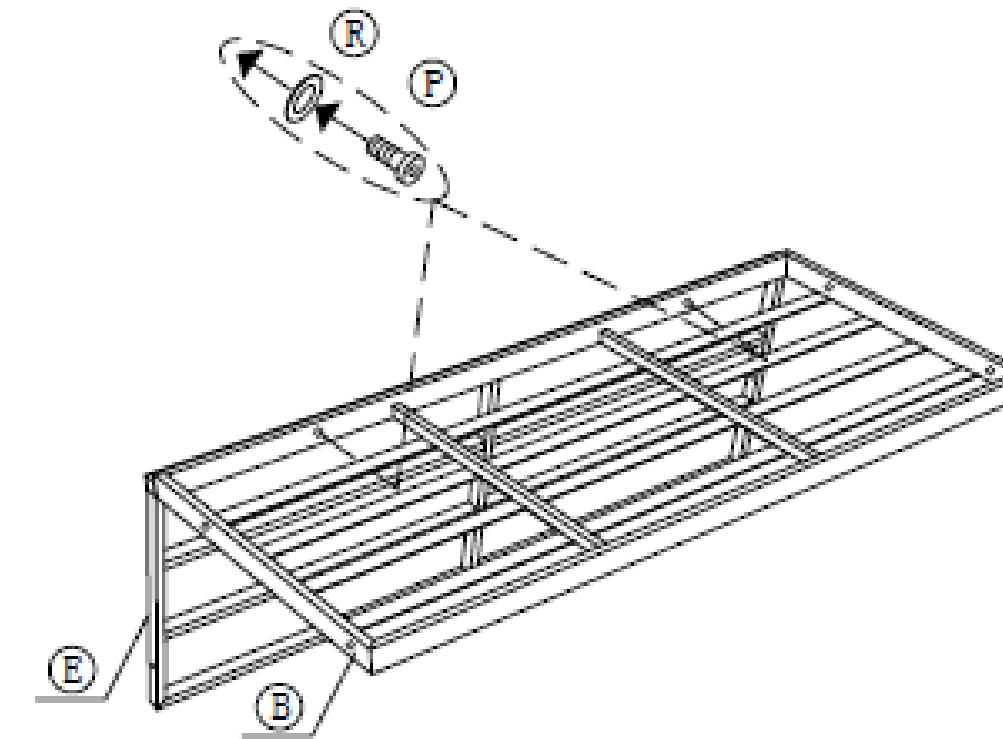
3.



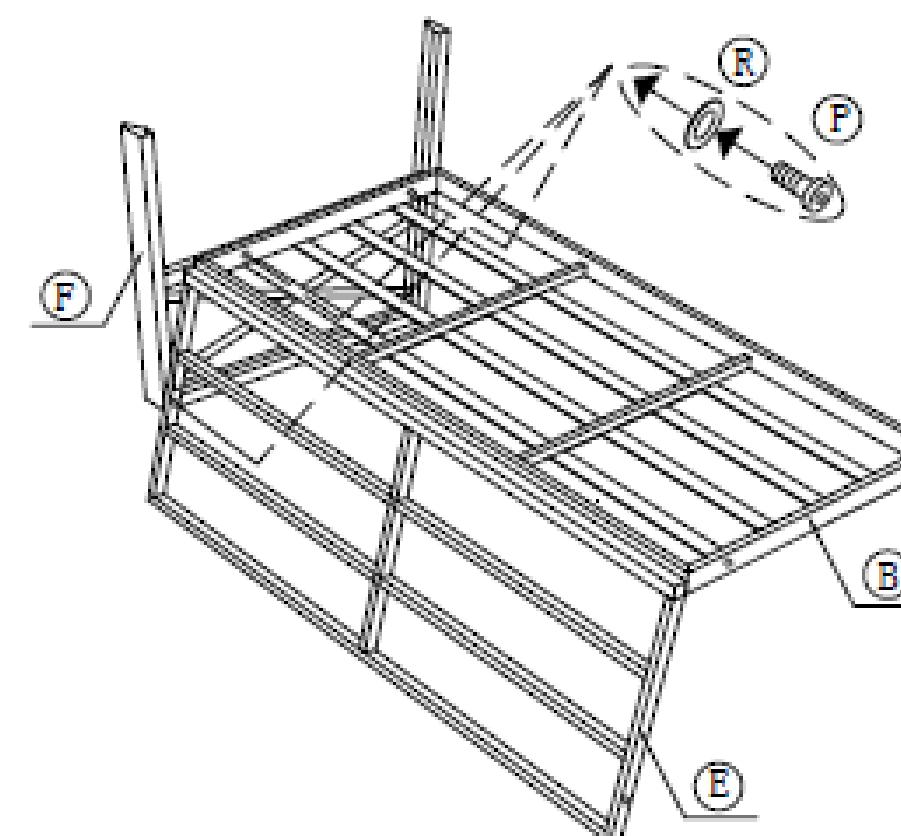
4.



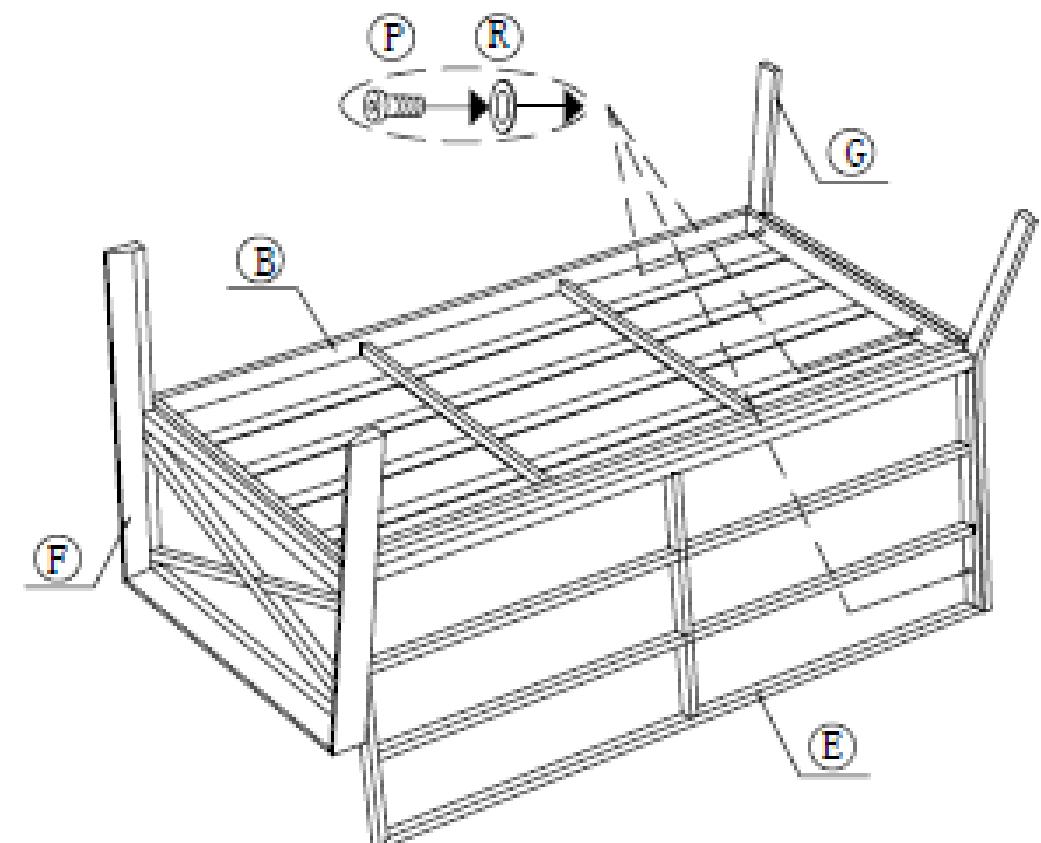
1.



2.

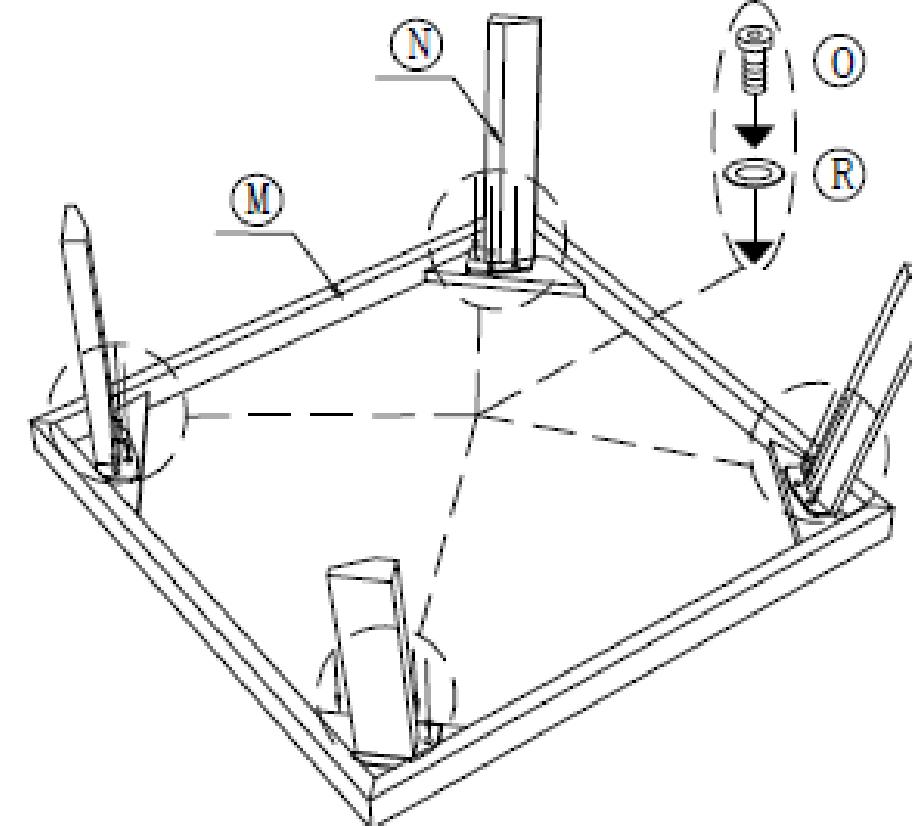


3.

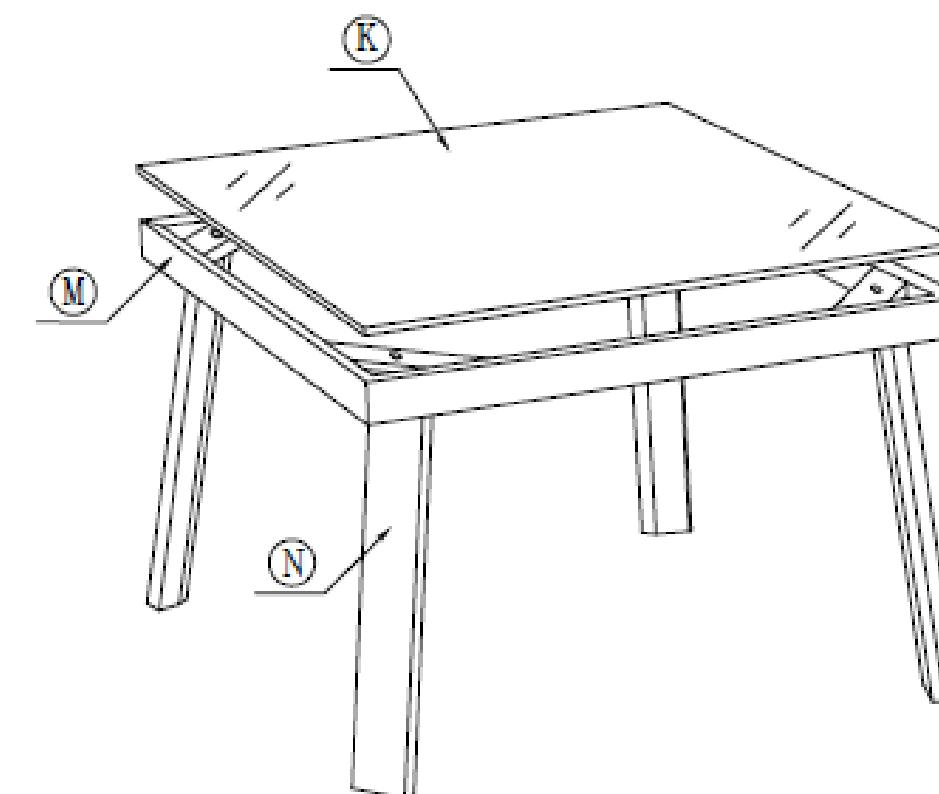


Tisch / table / table / tavolo / mesa / стол / stůl / asztal / mizo

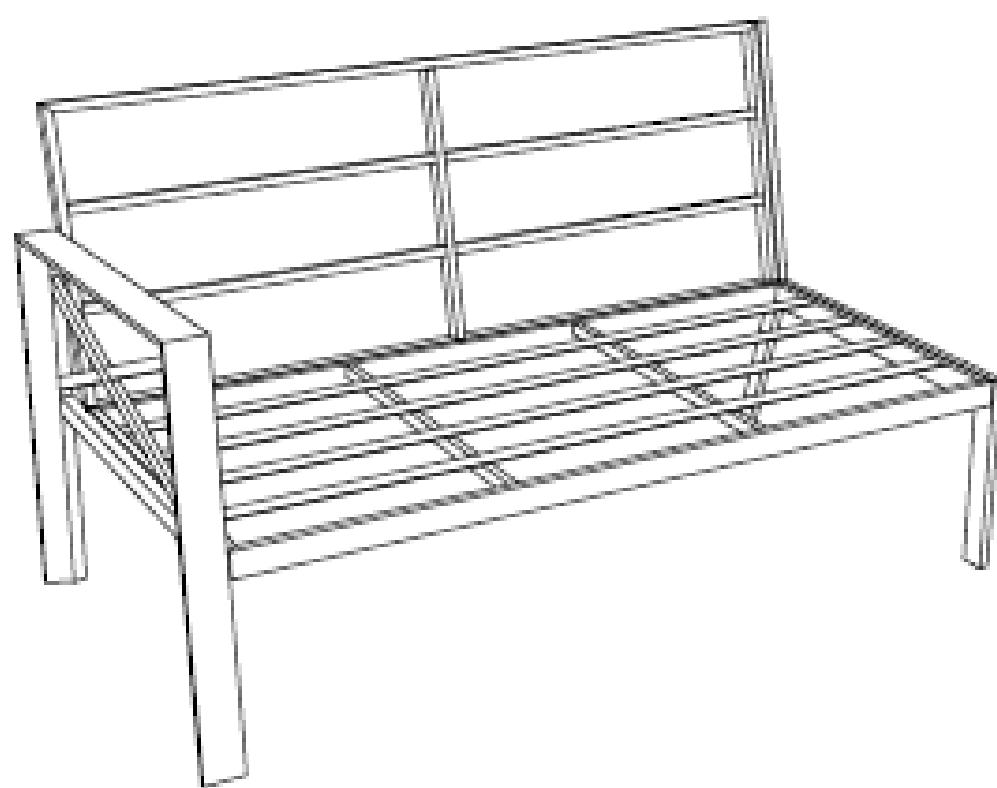
1.



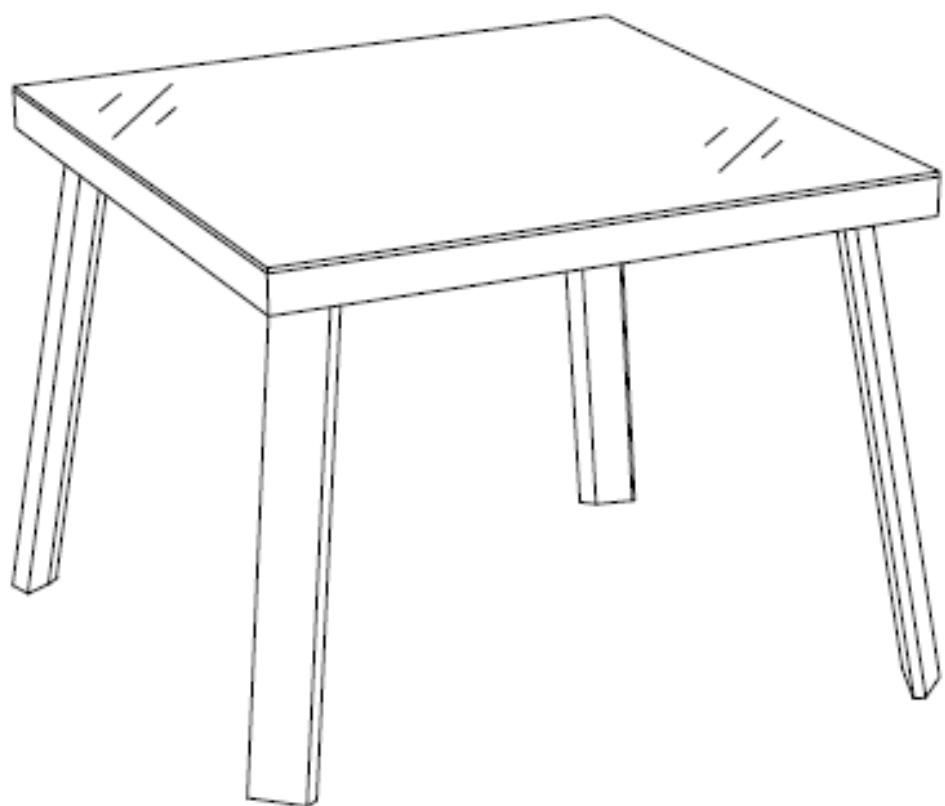
2.



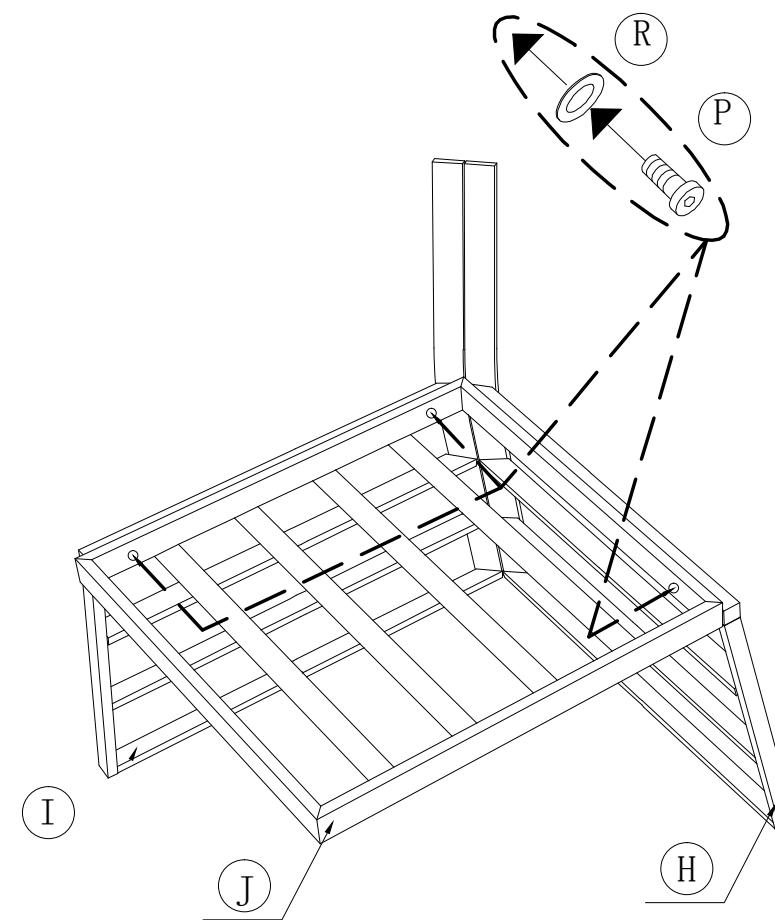
4.



3.

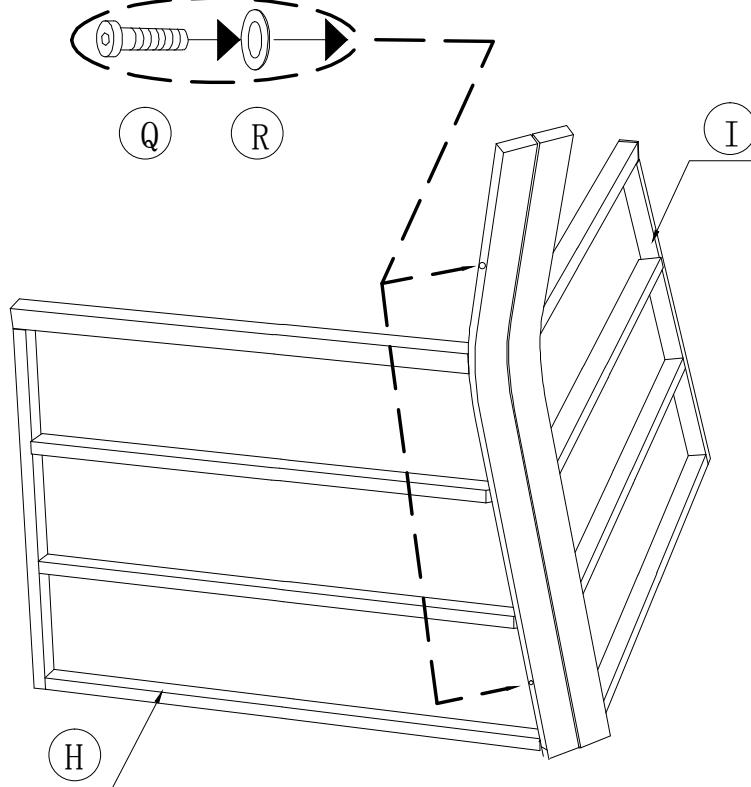


2.

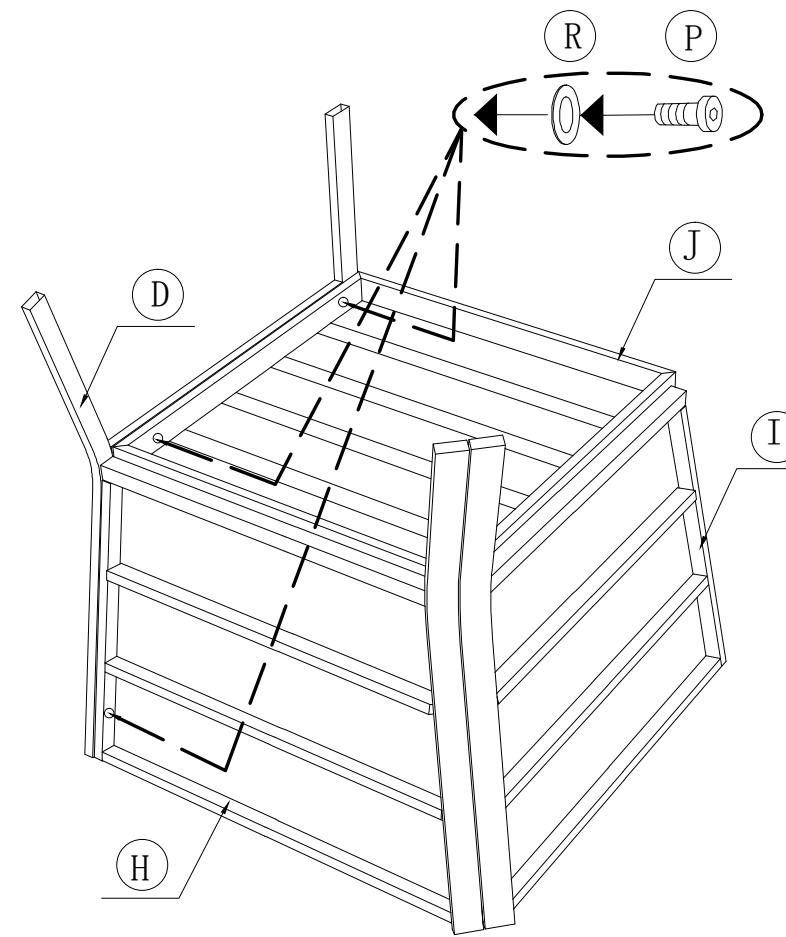


Ecksofa / corner sofa / Canapé d'angle / Divano ad angolo / Sofá de esquina / Угловой диван / rohový gauč / sarok kanapé / vogalni kavč

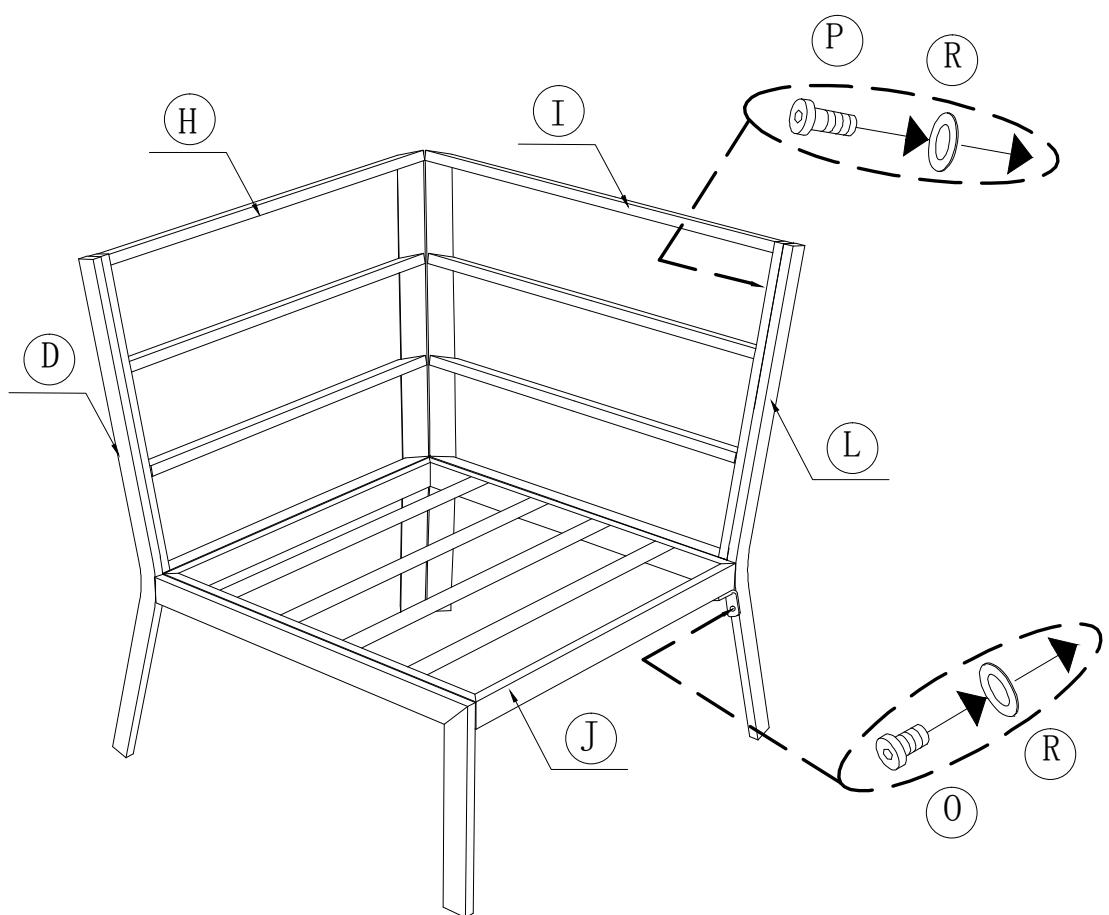
1.



3.



4.



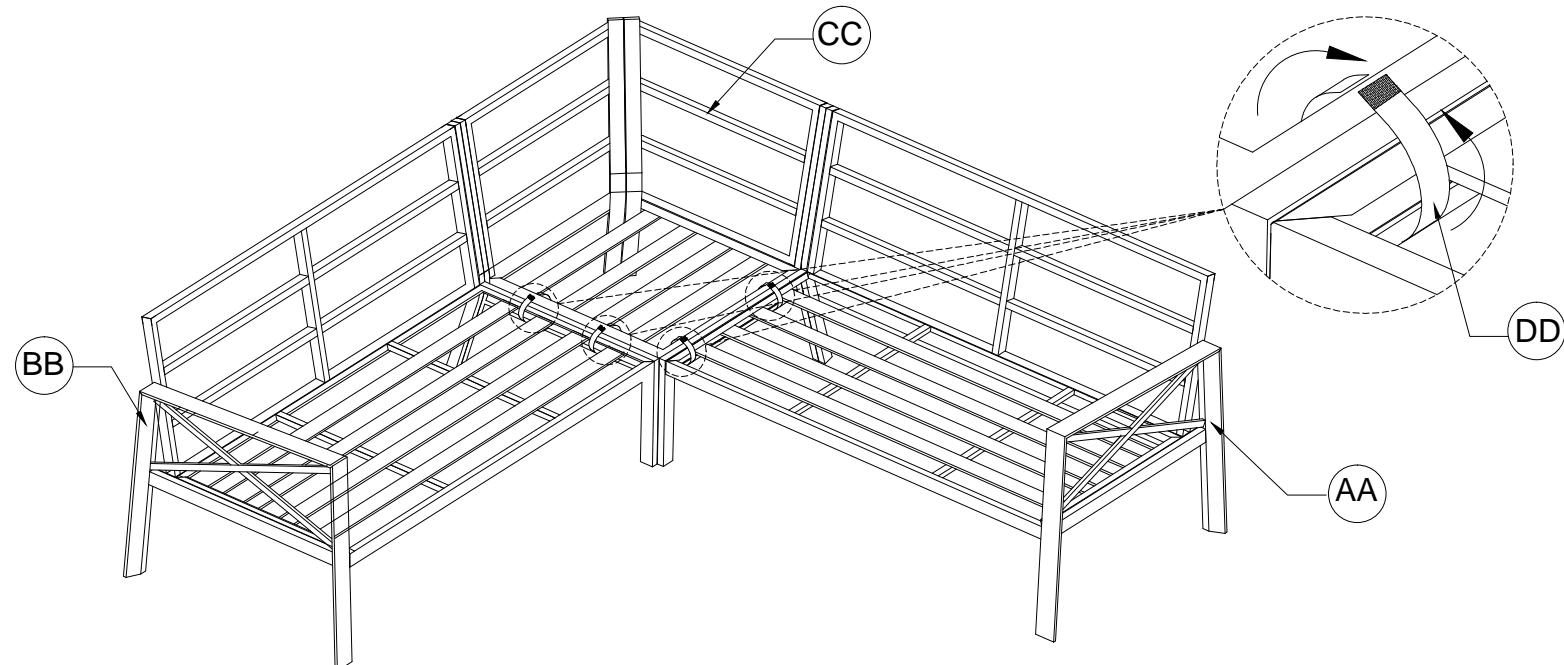
5.



Loungeteile verbinden / connecting lounge parts / Connecter les parties du lounge / Connettere le parti della sala lounge / Conectando las partes de la salón / Соединяют части салона / Připojte části salonku / Csatlakoztassa a társalgó részeit / Povežite lounge dele

1 x = AA	1 x = BB	1 x = CC	4 x = DD
			

1.



2.

